

۱۳۵- کدام دو سوره با آیه یکسان آغاز می‌شوند؟

- (الف) حشر و جمعه  
(ب) تغابن و جمعه  
(ج) جمعه و صف  
(د) حشر و صف

۱۳۶- عبارت «اتَّخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ» به چه معنی است؟

- (الف) به وسیله ایمان می‌توان به بهشت رفت، اما اکثراً از راه خداوند باز می‌مانند.  
(ب) ایمان آوردن خود را سپر قرار دادند تا پشت آن سنگر بگیرند، اما در حقیقت می‌خواهند راه خدا را مسدود کنند.  
(ج) سوگندهایی که می‌خورند سپرهای آنهاست و از راه خدا باز می‌مانند.  
(د) سوگندهایشان را سپری قرار داده‌اند تا مردم را از راه خدا بازدارند.

۱۳۷- مفهوم عبارت «لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ حَادَّ

اللَّهِ وَرَسُولَهُ» چیست؟

- (الف) مؤمنان دوست ندارند کسی با خدا و رسولش دشمنی کند.  
(ب) مؤمنان حقیقی ستیزه‌کنندگان با خدا و رسولش را به دوستی نمی‌گیرند.  
(ج) قوم مؤمن هیچگاه چون کافران به جنگ با خدا و رسولش نمی‌پردازد.  
(د) مؤمنان کسانی هستند که خدا و رسولش آنان را دوست دارند.

۱۳۸- عبارت «كَاثِرٌ مِّنْ خَشْبٍ مُّسْنَدَةٌ» منافقان را به چه تشبیه کرده است؟

- (الف) چوبهای خشک  
(ب) خار و خاشاک بیابان  
(ج) گل‌های بدبو  
(د) بیابان خشک و بی‌حاصل

۱۳۹- آیه «الَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِنكُم مِّن نِّسَائِهِمْ مَا هُنَّ أُمَّهَاتِهِمْ...» بیان‌کننده کدام

حکم است؟

- (الف) حقوق والدین  
(ب) حکمظهار  
(ج) حق مادر بر فرزند  
(د) حقوق فرزندان

۱۳۶- کدام گزینه ترتیب صحیح سوره‌ها را دربردارد؟

- (الف) مجادله - حشر - صف  
 (ب) مجادله - ممتحنه - حشر  
 (ج) مجادله - حشر - ممتحنه  
 (د) مجادله - صف - جمعه

۱۳۷- کدام گزینه به این مطلب اشاره دارد که: «منافقان سوگندهای خود را سپر می‌سازند تا مردم را از راه خدا باز دارند»؟

(الف) فَأَحْذَرَهُمْ قَتَلَهُمُ اللَّهُ أَنِي يُؤَفِّكُونَ

(ب) تَحْسَبُونَ كُلَّ صَيْحَةٍ عَلَيْهِمْ

(ج) اتَّخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا عَن سَبِيلِ اللَّهِ

(د) وَإِذَا رَأَيْتَهُمْ تُعْجِبُكَ أَجْسَامُهُمْ

۱۳۸- ترجمه عبارت «لَأَتُمَّ أَشَدُّ رَهْبَةً فِي صُدُورِهِمْ مِّنَ اللَّهِ» چیست؟

(الف) البته دل‌های شما بیش از قلوب آنان از خدا ترسناک است.

(ب) قطعاً خداوند بیش از شما در دل‌های آنان رعب ایجاد می‌کند.

(ج) حتماً شما در قلوب آنان ترس شدید از خدا ایجاد می‌کنید.

(د) البته شما در دل‌های آنان بیش از خدا مایه هراسید.

۱۳۹- عبارت «إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ كَثَبُوا وَكَبُتُوا كَمَا كَبُتَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ»

درباره چه موضوعی است؟

(الف) سرانجام بد دشمنی با خدا و رسول (ص)

(ب) عاقبت همنشینی با دشمنان خدا و رسول (ص)

(ج) نتیجه حرام‌خواری و مال‌اندوزی بر خلاف دستورات خدا و رسول (ص)

(د) عاقبت آزار و اذیت دوستان خدا و رسول (ص)

۱۴۰- ترجمه آیه «كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ» چیست؟

(الف) چیز بزرگی است نزد خدا که سخنی که به آن عمل نمی‌کنید بر زبان جاری نمایید.

(ب) نزد خدا بسیار موجب خشم است که چیزی را بگویید که انجام نمی‌دهید.

(ج) بدجایگاهی نزد خدا دارد کسی که چیزی بگوید که به آن عمل نمی‌کند.

(د) نزد خدا بسیار موجب خشم است که چیزی بگویید و به آن عمل نکنید.

۱۲۱- عبارت پایانی آیه «إِنْ تُقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا.....» چیست؟

(الف) وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ

(ب) وَاللَّهُ شَكُورٌ حَلِيمٌ

(ج) وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

(د) وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ

۱۲۲- ترجمه صحیح عبارت «أَسْتَعْوِذُ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ فَأَنْسَهُمْ ذِكْرَ اللَّهِ» کدام است؟

(الف) شیطان را بر آنان چیره کرد و یاد خداوند را از خاطرشان برد.

(ب) شیطان را بر آنان چیره کرد، پس در نتیجه خداوند از یادشان رفت.

(ج) شیطان بر آنان چیره شد، پس در نتیجه یاد خداوند از خاطرشان رفت.

(د) شیطان بر آنان چیرگی یافت و یاد خداوند را از خاطرشان برد.

۱۲۳- کدام گزینه به ترجمه صحیح عبارت «لَأَنْتُمْ أَشَدُّ رَهَبَةً فِي صُدُورِهِمْ مِنْ

اللَّهِ» اشاره دارد؟

(الف) شما قطعاً در دل‌های آنان بیش از خدا مایه هراسید.

(ب) شما در دل‌های آنان از سوی خداوند هراس می‌اندازید.

(ج) شما بی‌گمان در دل‌های آنان بیش از خداوند هراس‌انگیز نیستید.

(د) قطعاً در دل‌های آنان [یاد] خداوند بیش از شما موجب هراس است.

۱۲۴- ترجمه صحیح عبارت «فَذَاقُوا وَبَالَ أَمْرِهِمْ» کدام گزینه است؟

(الف) پس بچشید و [نتیجه] کارشان چه بد است.

(ب) پس چشیدند و چه بدفرجامی است.

(ج) و فرجام بد کارشان را چشیدند.

(د) و فرجام بد کارتان را بچشید.

۱۳۶- کدام عبارت جای خالی را پر می کند؟

(.....) يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَفْصِلُ بَيْنَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ

(الف) لَنْ تَنْفَعَكُمْ أَرْحَامُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ

(ب) لَنْ تَنْفَعَكُمْ أَوْلَادُكُمْ وَأَرْحَامُكُمْ

(ج) لَنْ تَنْفَعَكُمْ أَوْلَادُكُمْ وَلَا أَرْحَامُكُمْ

(د) لَنْ تَنْفَعَكُمْ أَرْحَامُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ

۱۳۷- عبارت (وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدَّارَ وَالْإِيْمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ)، در

مورد چه کسانی است؟

(الف) مهاجرین (ب) انصار (ج) همه مؤمنان (د) همه اصحاب پیامبر (ص)

۱۳۸- ترجمه عبارت (وَمَنْ قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلْيُنْفِقْ مِمَّا آتَاهُ اللَّهُ) کدام است؟

(الف) و کسی که روزی بر او تنگ است، از آن مقدار که خدا به وی داده نفقه دهد.

(ب) و کسی که استطاعت مالی دارد از آنچه خداوند به او داده انفاق نماید.

(ج) و هر آن کس که قدرت بر کاری دارد، پس از آنچه خداوند به او عنایت کرده بهره برداری نماید.

(د) و چه کسی است که مکتب مالی ندارد، ولی با این حال از آنچه خدا به او داده انفاق می کند.

۱۳۹- با توجه به آیه (قُلْ يَتَّيِبُهَا الَّذِينَ هَادُوا إِنْ زَعَمْتُمْ أَنَّكُمْ أَوْلِيَاءُ لِلَّهِ مِنْ دُونِ

النَّاسِ فَتَمَنُّوا الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ)، شرط صداقت یهودیان چیست؟

(الف) دوستی خدا (ب) درخواست مرگ (ج) دوستی با مردم (د) صداقت با مردم

۱۴۰- ترجمه عبارت (إِنْ تَتُوبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا) کدام است؟

(الف) اگر به سوی خدا توبه کنند، به درستی که نشان دهنده خشوع قلب آنهاست.

(ب) اگر شما دو نفر به سوی خدا توبه کنید (سزاوار است؛ زیرا) دلهایتان منحرف گشته است.

(ج) مگر آنکه به سوی خدا توبه کنید (زیرا) سنگ دل گشته اید.

(د) مگر آن که شما دو نفر به سوی خدا توبه کنید و در نتیجه قطعاً (قبلاً) از قلبهای سختی

برخوردار بودید.

۱۳۶- ترتیب سوره‌ها، در کدام گزینه صحیح است؟

- (الف) حشر - ممتحنه - مجادله  
 (ب) حشر - مجادله - ممتحنه  
 (ج) ممتحنه - حشر - مجادله  
 (د) مجادله - حشر - ممتحنه

۱۳۷- بر اساس آیه «يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا نَسَجْتُمْ أَلْسُنًا فِى يَدَيْكُمْ فَكَذَّبُوا بِأَنفُسِكُمْ وَكِبُرُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَانِكُمْ صَدَقَةٌ»، خداوند به چه چیزی امر فرموده است؟

- (الف) پرداخت صدقه، پیش از نجوا با پیامبر (ص)  
 (ب) داشتن صداقت، در نجوا با پیامبر (ص)  
 (ج) پرداخت صدقه، پس از نجوا با پیامبر (ص)  
 (د) مشورت با پیامبر (ص)، برای پرداخت صدقه

۱۳۸- ترجمه عبارت «لَئِن أُخْرِجْتُمْ لَنَخْرُجَنَّ بِكُمْ مَعَكُمْ وَلَا نَطِيعُ فِىكُمْ أَحَدًا أَبَدًا»، کدام است؟

- (الف) اگر شما را اخراج کنند، ما نیز با شما خارج می‌شویم، ولی از شما اطاعت نمی‌کنیم.  
 (ب) اگر شما رانده شوید، ما نیز همراه شما بیرون می‌آییم و درباره شما هرگز از امر هیچکس اطاعت نخواهیم کرد.

(ج) اگر شما رانده شوید، ما نیز رانده خواهیم شد و از شما اطاعت نخواهیم کرد.

(د) اگر شما اخراج شوید، ما نیز اخراج می‌شویم و درباره شما از امر هیچکس اطاعت نخواهد شد.

۱۳۹- ترجمه آیه «وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُوَ يُدْعَىٰ إِلَىٰ الْإِسْلَامِ»، کدام است؟

- (الف) و چه کسی ستمکارتر است از آنکه به خدا سوگند می‌خورد و دروغ می‌گوید، در حالی که به اسلام دعوت می‌کند؟  
 (ب) و چه کسی ستمکارتر است از کسی که بر خدا دروغ می‌بندد و ادعای اسلام دارد؟  
 (ج) و چه کسی به خدا ظلم می‌کند، در حالی که به اسلام دعوت می‌شود؟  
 (د) و کیست ستمکارتر از کسی که بر خدا دروغ بندد، حال آنکه به سوی اسلام دعوت می‌شود؟

۱۴۰- مفهوم عبارت «إِنَّ مِنْ أَرْوَاحِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا لَكُمْ فَاحْذَرُوهُمْ»، چیست؟

- (الف) همسران و فرزندان شما با هم دشمنند.  
 (ب) دشمن همسران و فرزندان شما نباشید.  
 (ج) از میان همسران و فرزندان شما، بعضی دشمن شما هستند.  
 (د) از همسران و فرزندان دشمنانتان دوری کنید.

### ۱۳۶- «أَوْلَيْتِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ»

- الف) آنها ایمان را در دل‌های خود نوشتند.  
 ب) ایمان در جانهایشان نگاشته شده است.  
 ج) ایمان (به خدا) را در دل‌هایشان استوار گردانیدیم.  
 د) آنها هستند که (خداوند) ایمان را در دل‌هایشان نوشته (پایدار ساخته) است.

### ۱۳۷- «عَسَىٰ اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ الَّذِينَ عَادَيْتُمْ مِنْهُمْ مَوْدَّةً»

- الف) خداوند بین شما و کسانی از آنها که دشمنشان می‌دارید صلح و آرامش قرار می‌دهد.  
 ب) چه بسا خداوند میان شما و مخالفانتان دوستی و محبت قرار دهد.  
 ج) امید که خداوند میان شما و کسانی از آنها که با ایشان دشمنی داشتید دوستی قرار دهد.  
 د) آیا امید آن می‌رود که خدا میان شما و کسانی که آنها را دشمن می‌دارید دوستی برقرار کند؟

### ۱۳۸- «وَلَنْ يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا»

- الف) و خداوند زمانی که مرگتان فرا رسد، زمان آن را به تأخیر نیندازد.  
 ب) و خداوند هرگز (مرگ) کسی را آنگاه که اجلش فرا رسد به تأخیر نمی‌افکند.  
 ج) خداوند زمان مرگ هیچ کس را تغییر نمی‌دهد.  
 د) و خداوند هرگز (زمان) مرگ او (پیامبر) را به تأخیر نمی‌افکند.

### ۱۳۹- «ذَٰلِكُمْ يُوعَظُ بِهِ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ»

- الف) اینگونه کسی که به خدا و روز آخرت ایمان دارد اندرز داده می‌شود.  
 ب) این اندرزی است تا هر که بخواهد به خدا و روز قیامت ایمان آورد.  
 ج) کسی که به خدا و روز جزا ایمان دارد، اندرز را می‌پذیرد.  
 د) و اینچنین او (پیامبر) کسانی را که به خدا و روز قیامت ایمان آوردند اندرز می‌دهد.

### ۱۴۰- کدام دو سوره با آیهٔ یکسان آغاز می‌شوند؟

- الف) حشر و جمعه  
 ب) تغابن و جمعه  
 ج) جمعه و صف  
 د) حشر و صف

## 136- كَتَبَ اللَّهُ لَأَعْلَيْنَ أَنَا وَرُسُلِي

- (الف) خداوند نوشته است که من پیامبرانم را پیروز می‌کنم.  
 (ب) خداوند بر خود واجب کرده است که پیامبرانم پیروز باشند.  
 (ج) خداوند مقرر کرده است که بی‌تردید من و پیامبرانم پیروز خواهیم شد.  
 (د) پروردگار در قرآن نوشته است که فرستادگانم غالب خواهند شد.

## 137- نَحْسِبُهُمْ جَمِيعًا وَقُلُوبُهُمْ شَتَّى

- (الف) فکر می‌کردید با هم هستید ولی قلبهایتان از هم جدا بود.  
 (ب) خیال می‌کردید آنان با هم متحد هستند و قلبهایشان همراه هم است.  
 (ج) می‌پنداشتند که با هم متحد هستند ولی قلبهایشان متفرق بود.  
 (د) آنان را متحد می‌پنداری در حالی که دل‌هایشان پراکنده است.

## 138- قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْمَانِكُمْ

- (الف) خدا بر شما واجب کرده که ایمانتان را حفظ کنید.  
 (ب) گاهی خداوند بر شما واجب می‌کند که بر خلاف پیمان‌ها عمل کنید.  
 (ج) به یقین خداوند راه شکستن سوگندهایتان را برای شما مقرر فرموده است.  
 (د) گاهی خداوند سفارش می‌کند (به دلیل تقیه) بر خلاف ایمانتان عمل کنید.

## 139- كَأَنَّهُمْ خُشْبٌ مِّنْ سِنْدَةٍ

- (الف) گویی چوبهای خشکی هستند که به دیوار تکیه داده شده‌اند. (ب) آنها همانند تیرهایی هستند که آماده رها شدن (سوی مسلمانان) هستند.  
 (ج) آنها همانند شاخه‌های خشک آماده سوختن هستند. (د) گویی چوبهایی موریانه خورده و پوسیده هستند.

140- آیه « إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ وَاللَّهُ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ » در کدام سوره ذکر شده است؟

(د) منافقون

(ج) تحریم

(ب) تغابن

(الف) طلاق

### ۱۳۶- أَلَمْ تَر إِلَى الَّذِينَ هُجُوا عَنِ النَّجْوَى ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا هُجُوا عَنَّهُ

- (۱) آیا نمی بینی کسانی را که (دیگران را) از نجوا کردن باز می دارند، آنگاه خود به آنچه از آن منع می کنند برمی گردند.
- (۲) آیا ندیدی کسانی را که از نجوا و راز گفتن منع شدند؛ سپس به آنچه از آن منع شده بودند باز می گردند.
- (۳) آیا ندیدی کسانی را که از نجوا و راز گفتن منع می شوند و دیگران را نیز از این کار منع می کنند.
- (۴) آیا نمی بینی؟! گروهی هستند که یکدیگر را (در حضور دیگران) از نجوا نهی می کنند، آنگاه (در خلوت خود) به نجوا می پردازند.

### ۱۳۷- بِئْسَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ

- (۱) مثل آنان که نشانه های الهی را نادیده می گیرند مثلی ناپسند است.
- (۲) کسانی که آیات خدا را انکار می کنند بد سرنوشتی دارند.
- (۳) چه زشت است وصف آن قومی که آیات خدا را به دروغ گرفتند.
- (۴) گروهی که آیات خدا را تکذیب می کنند به سختی عذاب می شوند.

### ۱۳۸- تَحَسَّبُهُمْ جَمِيعًا وَقُلُوبُهُمْ شَتَّىٰ

- (۱) فکر می کردید با هم هستید ولی قلبهایتان از هم جدا بود.
- (۲) خیال می کردید آنان با هم متحد هستند و قلبهایشان همراه هم است.
- (۳) می پنداشتند که با هم متحد هستند ولی قلبهایشان متفرق بود.
- (۴) آنان را متحد می پنداری در حالی که دلهایشان پراکنده است.

### ۱۳۹- لِيُنْفِقَ ذُو سَعَةٍ مِّن سَعَتِهِ

- (۱) همانا افراد توانمند می توانند از ثروت خود ببخشند.
- (۲) باید افراد توانگر از توانگری خود هزینه کنند.
- (۳) همانا افراد توانگر از توانایی که خداوند داده هزینه می کنند.
- (۴) و باید توانمندان به فقیران از اموال خود ببخشند.

۱۴۰- کدامیک از عبارات زیر صحیح می باشد؟

(۱) وَاللَّهُ يَتِمُّ نُورَهُ وَ لَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ

(۲) وَلَئِن قُوتِلُوا لَا يَنْصُرُوهُمْ

(۳) لَنْ تَنْفَعَكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ

(۴) يَوْمَ تَجْمَعُكُمْ لِيَوْمِ النَّعَابِ



۱۳۶- آخرین کلمه آیه اول سوره منافقون کدام است؟

۱- یَعْمَلُونَ

۲- لَكَذِبُونَ

۳- لَا يَفْقَهُونَ

۴- يُؤْفَكُونَ

• ترجمه صحیح را انتخاب کنید

۱۳۷- **إِنَّ أُمَّهَاتَهُمْ إِلَّا الْآلِيَةَ وَلَدْنَهُمْ**

۱) مادرانشان تنها کسانی اند که آن‌ها را به دنیا آورده‌اند.

۳) همانا مادرانشان هستند که (سختی) به دنیا آوردن آن‌ها را تحمل کرده‌اند.

۲) و تنها کسی را مادر خود می‌دانند که آن‌ها را متولد کرده باشد.

۴) مادران آن‌ها تنها کسانی نیستند که آن‌ها را به دنیا آورده‌اند.

### ۱۳۸- تَحْسَبُهُمْ جَمِيعًا وَقُلُوبُهُمْ شَتَّىٰ

- (۱) فکر می‌کردید با هم هستید ولی قلبهایتان از هم جدا بود.  
 (۳) می‌پنداشتند که با هم متحد هستند ولی قلبهایشان متفرق بود.

### ۱۳۹- مَحْسَبُونَ كُلٌّ صَيْحَةٌ عَلَيْهِمْ

- (۱) هر فریادی از هر جا بلند می‌شود بر ضد خود می‌پندارند.  
 (۳) با هر کسی که روبرو می‌شوند بر سرش فریاد می‌کشند.

### ۱۴۰- لِيُنْفِقَ ذُو سَعَةٍ مِّن سَعَتِهِ

- (۱) همانا افراد توانمند می‌توانند از ثروت خود ببخشند.  
 (۳) همانا افراد توانگر از توانایی که خداوند داده هزینه می‌کنند.

- (۲) خیال می‌کردید آنان با هم متحد هستند و قلبهایشان همراه هم است.  
 (۴) آنان را متحد می‌پنداری در حالی که دل‌هایشان پراکنده است.

- (۲) هر فریادی که بلند می‌شود بر علیه آنان است.  
 (۴) بر علیه آنان صیحه‌ای از (آسمان) فرود خواهد آمد.

- (۲) باید افراد توانگر از توانگری خود هزینه کنند.  
 (۴) و باید توانمندان به فقیران از اموال خود ببخشند.

۱۳۶- پس از آیه « كَمَثَلِ الشَّيْطَانِ إِذْ قَالَ لِلْإِنْسَانِ اكْفُرْ... » کدام آیه است ؟

- (۱) وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ....  
 (۲) كَمَثَلِ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ....  
 (۳) لَا يَسْتَوِي أَصْحَابُ النَّارِ وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ  
 (۴) فَكَانَ عَهْبَتَهُمَا أَنَّهُمَا فِي النَّارِ..

۱۳۷- ترجمه عبارت « تُلْقُونَ إِلَيْهِم بِالْمَوَدَّةِ » چیست ؟

- (۱) آنان به سوی شما به جهت دوستی می آیند.  
 (۲) شما آنها را با (نیت) دوستی ملاقات می کنید.  
 (۳) آنها را ملاقات می کنید در حالیکه (قلباً) آنها را دوست دارید.  
 (۴) شما با آنان طرح دوستی می افکنید.

۱۳۸- ترجمه عبارت « تَحْسَبُونَ كُلَّ صَمِحَةٍ عَلَيْهِمْ » چیست ؟

- (۱) هر فریادی را به (زیان) خود می پندارند.  
 (۲) هر فریادی که بلند می شود بر علیه آنان است.  
 (۳) با هر کسی که روبرو می شوند بر سرش فریاد می کشند.  
 (۴) بر علیه آنان صیحه ای از (آسمان) فرود خواهد آمد.

۱۳۹- کدام گزینه ترجمه عبارت « بَلَىٰ وَرَبِّي لَتُبْعَنَّ ثُمَّ لَأَنبَبَنَّ بِمَا عَمِلْتُمْ » است ؟

- (۱) بله و پروردگارت شما را مبعوث کرده سپس آگاه خواهید شد به آنچه عمل کردید.  
 (۲) بله به پروردگارت قسم، بی گمان برانگیخته شده، آنگاه به آنچه انجام داده اید، خیر داده شوید.  
 (۳) آری به پروردگارت سوگند می خورند حتماً مبعوث و به آنچه عمل شده، خبردار خواهیم شد.  
 (۴) آری خدا حتماً شما را محشور کرده سپس به آنچه عمل کردید، آگاه خواهد نمود.

۱۴۰- ترجمه عبارت « وَإِنْ يَقُولُوا تَسْمَعُ لِقَوْلِهِمْ » چیست ؟

- (۱) و اگر می گفتند (ایمان آوردیم) حرف آنها را می پذیرفتی.  
 (۲) و چیزی نگفتند جز آنکه به حرف آنها گوش فرا دادی.  
 (۳) و اگر سخن گویند به حرفهایشان گوش فرا می دهی.  
 (۴) و اگر گفتند (ایمان آوردیم) حرف آنها را گوش بدم.

۱۳۶- کدام عبارت صحیح می باشد؟

- (۱) لَا هُنَّ حِلٌّ لَهُمْ وَلَا هُمْ يَحِلُّونَ لَهُنَّ  
 (۲) لَا هُمْ يَحِلُّونَ لَهُنَّ وَلَا هُنَّ حِلٌّ لَهُمْ  
 (۳) لَا هُمْ حِلٌّ لَهُمْ وَلَا هُمْ يَحِلُّونَ لَهُنَّ  
 (۴) لَا هُنَّ حِلٌّ لَهُنَّ وَلَا هُمْ يَحِلُّونَ لَهُمْ

۱۳۷- ترجمه عبارت «وَلَا يَحِدُونَ فِي صُدُورِهِمْ حَاجَةً مِمَّا أُوتُوا» چیست؟

- (۱) در دل های خود امیدی به باورمندی آنها [ منافقان ] به واسطه آنچه انجام داده اند، ندارند.  
 (۲) در درون خویش احساس رشک و حسدی نسبت به آنچه به ایشان داده شده است، نمی یابند.  
 (۳) و در سینه های خود نیاز و چشم داشتی به آنچه [ به مهاجران ] داده شده است ، نمی یابند.  
 (۴) درک درستی از حاجت ها و نیازهای باطنی خود، ندارند.

۱۳۸- کدام گزینه ترجمه صحیحی از عبارت «وَلَتَنْظُرُنَّ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ» است؟

- (۱) و هر کسی باید بنگرد که برای فردا [رستاخیز] چه چیزی پیش فرستاده است،  
 (۲) و هر کس باید منتظر نتیجه اعمال خود به طور حتمی باشد.  
 (۳) و هرکسی حتما نتیجه آنچه را برای آخرتش انجام داده است، می بیند.  
 (۴) و نتیجه عملکرد هرکس بزودی آشکار و مشاهده می شود.

۱۳۹- ترجمه صحیح عبارت «ءَأَسْفَقْتُمْ أَن تَقْدِمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوٰكُمْ صَدَقَاتٍ» چیست؟

- (۱) آیا نگران شدید صدقاتی را که مخفیانه می پردازید، پیش رویتان [در نامه اعمالتان]، نباشد.  
 (۲) آیا نباید برسید که آنچه پرداخت (هزینه) می کنید، مانع بر ملا شدن رازگویی و گفتگوی پنهانان نخواهد شد!  
 (۳) آیا ترسیدید پیش از گفتگوی محرمانه خود، صدقاتی بپردازید؟  
 (۴) شما نگران بودید که صدقاتی که می پردازید پیش رویتان [ در قیامت ] مشاهده نکنید.

**سوالات آزمون مرحله اول دوازدهمین دوره ارزیابی و اعطای مدرک تخصصی به حافظان قرآن کریم - اردیبهشت ۱۳۹۶**

۱۴۰- ترجمه عبارت « وَمَنْ قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلْيُنْفِقْ مِمَّا آتَاهُ اللَّهُ » چیست؟

- (۱) و هرکس هر قدر که روزیش اجازه می دهد ، باید در راه خدا انفاق نماید.
- (۲) و هر که تنگدست نیست ، باید در راه خدا به اندازه ای که در توان اوست، از روزی خود انفاق نماید.
- (۳) پس هرکس تنها به میزانی که خداوند مقدر کرده است ، می تواند انفاق کند.
- (۴) و هر که رزق و روزی اش تنگ باشد، از همان که خدا به او عطا کرده بپردازد.

۱۳۶- عبارت «الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ» در اولین آیه کدام سوره آمده است؟

الف- حشر      ب- صف      ج- جمعه      د- تغابن

۱۳۷- ترجمه عبارت «أَحْصَهُ اللَّهُ وَنُسُوهُ» چیست؟

الف- هر که خدا را فراموش کند خداوند نیز او را فراموش کند.

ب- خدا شما را فراموش نمی‌کند اما شما او را فراموش می‌کنید.

ج- خدا او را به شمار آورده در حالی که او خود را فراموش کرده است.

د- خدا کارهایشان را برشمرده در حالی که آنها آن را فراموش کرده‌اند.

۱۳۸- ترجمه عبارت «كَتَبَ اللَّهُ لَأَعْلَيْنَا أَنَا وَرُسُلِي» کدام گزینه است؟

الف) خداوند چنین در قرآن نوشته است که من و رسولان پیروز می‌شویم.

ب) خداوند چنین مقرر داشته که من و رسولانم پیروز می‌شویم.

ج) خداوند پیروزی من و سایر پیامبران را مقرر فرموده است.

د) خداوند پیروزی من و سایر پیامبرانش را برای شما در قرآن بیان فرموده است.

۱۳۹- در کدام گزینه ترجمه عبارت «فَلَمَّا زَاغُوا أَزَاغَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ» آمده است؟

الف- هنگامی که آنها از حق منحرف شدند، خداوند قلوبشان را منحرف ساخت.

ب- اگر شما آنان را منحرف کنید خداوند نیز قلب‌های شما را منحرف خواهد کرد.

ج- پس هنگامی که منحرفشان کردند، قلب‌های ایشان از حق منحرف شد.

د- پس چگونه منحرف نشوند در حالی که خداوند قلب‌های آنان را منحرف نموده است؟

۱۴۰- کدام گزینه ترجمه عبارت «وَإِنْ تَطَّاهَرَا عَلَيْهِ فَيَنَّ اللَّهُ هُوَ مَوْلَاهُ وَجِبْرِيلُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ» است؟

الف- و اگر شما دو نفر به او کمک نکنید در حقیقت، خدا خود یاور اوست و جبرئیل هم یاور مؤمنان صالح است.

ب- و اگر علیه او به یکدیگر کمک کنید، در حقیقت، خدا خود یاور اوست و نیز جبرئیل و صالح مؤمنان یاور اویند.

ج- و آن دو به او هیچ کمکی نکردند و در نتیجه خدا خود یاور او شد و نیز جبرئیل که صالح مؤمنان است.

د- و اگر علیه او به یکدیگر کمک کنید، در حقیقت، خدا خود یاور او، جبرئیل و مؤمنان صالح است.